

# **DESUMIDIFICADORES INTEGRADOS**

## **SIROCCO**





## MANUAL DE INSTALAÇÃO E DE UTILIZAÇÃO

P.S.A. 06/2002

P.S.A. Boulevard de la Romanerie. BP 90023 49180 SAINT BARTHÉLÉMY D'ANJOU cedex - FRANCE ++33 2 41 21 17 34

#### **IMPORTANTE**

O presente manual de instruções faz arte integrante do produto, pelo que deverá ser fornecido e incluído na entrega ao responsável pela sua montagem e instalação.

Leia atentamente as advertências e os conteúdos constantes deste manual, dado incluir indicações importantes ao nível da segurança de utilização e manutenção do produto. Certifique-se de que conserva devidamente todas estas indicações, de forma a poder consultá-las sempre que considerar necessário.

A instalação deverá ser realizada por um técnico devidamente credenciado e, em conformidade com as normas em vigor e também com as instruções do seu fabricante.

« Um técnico devidamente credenciado » é entendido como o responsável possuidor das competências técnicas necessárias no sector dos componentes P.S.A e nas instalações de sistemas de aquecimento.

Qualquer defeito de instalação pode levar à ocorrência de danos importantes em pessoas e bens, e dos quais o fabricante retira quaisquer responsabilidades.

Após a desembalagem do produto, certifique-se devidamente quanto ao seu estado de apresentação e conteúdo.

Antes de proceder à ligação do aparelho, certifique-se devidamente quanto à compatibilidade das informações fornecidas pela P.S.A ao nível da instalação, a realizar de acordo com os limites máximos autorizados pelo produto respeitante.

Sempre que proceder à inspecção, manutenção ou reparação do desumificador, certifiquese de que corta correctamente a sua alimentação eléctrica.

Em caso de avaria e/ou funcionamento anormal do aparelho, por favor, não tente qualquer tipo de reparação. Neste caso, desligue apenas a sua alimentação eléctrica, solicite a intervenção do **serviço de assistência autorizado**, que deverá utilizar apenas as **peças de substituição originais**. O desrespeito de qualquer uma das cláusulas descritas, poderá comprometer a segurança de utilização do aparelho.

Para garantir a eficácia e o bom funcionamento do aparelho, é indispensável a realização de inspecções de carácter periódico e em conformidade com as instruções fornecidas pela P.S.A.

Caso pretenda transferir ou vender o aparelho, certifique-se de que este é entregue ao seu novo proprietário juntamente com o seu manual de instruções e instalação.

Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso, para o qual foi destinado; qualquer utilização aleatória do mesmo deverá ser considerada como imprópria e perigosa.

Quaisquer responsabilidades contratuais ou extracontratuais da P.S.A, relativamente a eventuais danos causados em resultado de erros de instalação ou de utilização, ou em virtude do desrespeito pelas instruções fornecidas pela P.S.A ou das normas de instalação em vigor para o material respeitante, deverão ser devidamente excluídas.

## ÍNDICE

1. Ger	al	4
1.1	Condições gerais de entrega	4
1.2	Tensão	4
1.3	Regulamentação NF C 15.100 piscinas	4
2. Des	crição	5
2.1	Apresentação	5
2.2	Características dimensionais	6
3. Col	ocação	7
3.1	De ambiente	7
3.2	Encastrados	8
4. Lig	ações	8
4.1	Acesso à caixa eléctrica	8
4.2	Ligação eléctrica	9
4.3	Ligação do Higrostato	10
4.4	Ligação do Higro-Termostato	10
4.5	Ligação posterior de um termostato	11
4.6	Ligação dos condensados	11
5. Pôr	em Funcionamento	11
5.1	Utilização	11
5.2	Opções	12
5.2.1	Aquecimento eléctrico	12
5.2.2	Bateria de água quente	12
5.3	Descritivo dos vários Leds ECP 600	15
6. Ma	nutenção	15
6.1	Controlos mensais	15
6.2	Controlos anuais	16
7. Pre	cauções -	16
8. Esq	uema eléctrico	17
8.1	Do Sirocco com ou sem bateria de água quente	17
8.2	Do Sirocco com complemento eléctrico	18
	LEGENDA - Certificado de conformidade	19

## 1. GERAL

#### 1.1 Condições gerais de entraga

Todo o material, mesmo que devidamente expedido e acondicionado, é sujeito a riscos e a perigos, passíveis de ocorrerem durante o seu percurso até à entrega no seu destinatário. De acordo com este facto, deve advertir-se o seu transportador quanto aos riscos de danos, susceptíveis de ocorrerem durante a viagem. Deste modo, este deverá anotar devidamente todos os danos provocados durante o transporte na sua lista de entrega. (Confirmação por carta registada no prazo de 48 horas ao transportador).

#### 1.2 Tensão

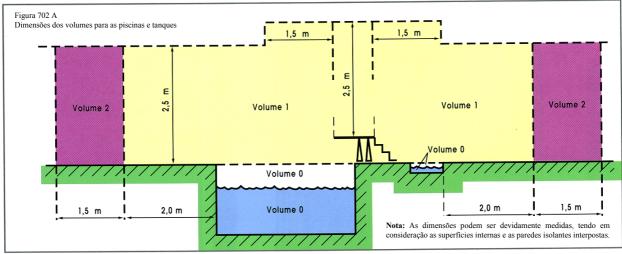
Antes de tentar ligar o aparelho, certifique-se de que a sua tensão indicada é correspondente à da rede de fornecimento.

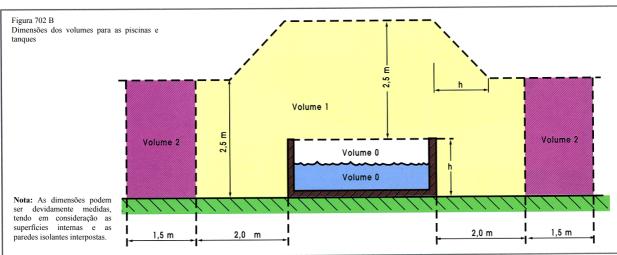
#### 1.3 Regulamentação da Norma francesa C15.100, Capítulo 702 – U.T.E

Nos volumes 0 e 1, apenas a medida de protecção pela TBTS (artigo 411.1), com corrente nominal inferior a 12 V em corrente alternada ou 30 V em corrente contínua, é admitida e, estando a fonte de segurança instalada fora dos volumes 0,1 e 2.

No volume 2 (ver figuras – 702A e 702B), os aparelhos deverão ser:

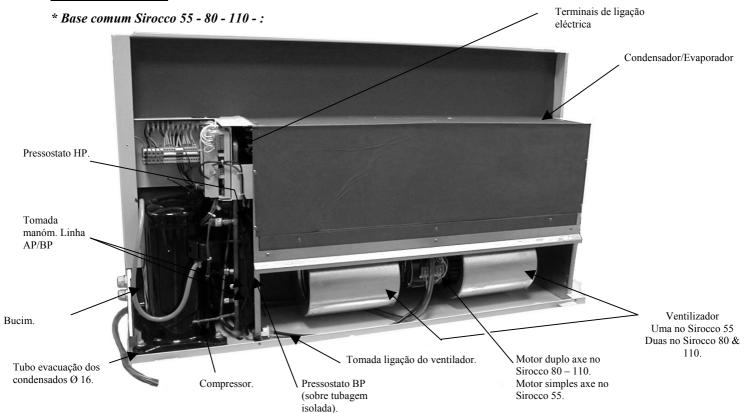
- de classe II, no caso dos de iluminação
- de classe I e protegidos por um dispositivo de protecção de corrente diferencial-residual, indicada ou igual a 30 mA
- alimentados através de um transformador de separação, conforme as disposições do parágrafo 413.5.1.





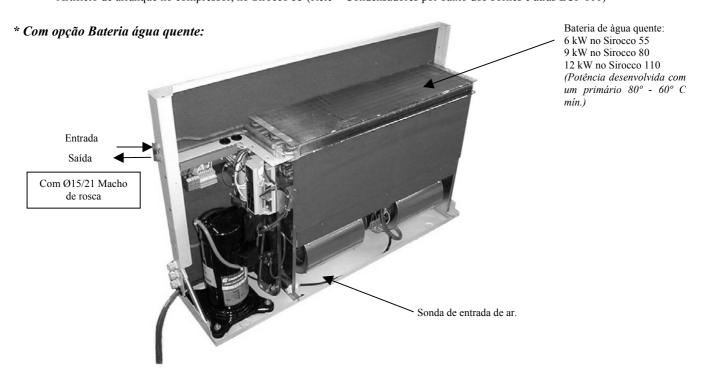
## 2. Descrição



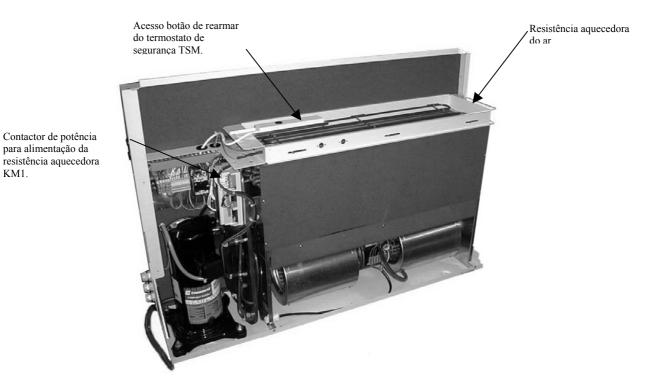


#### Descrição:

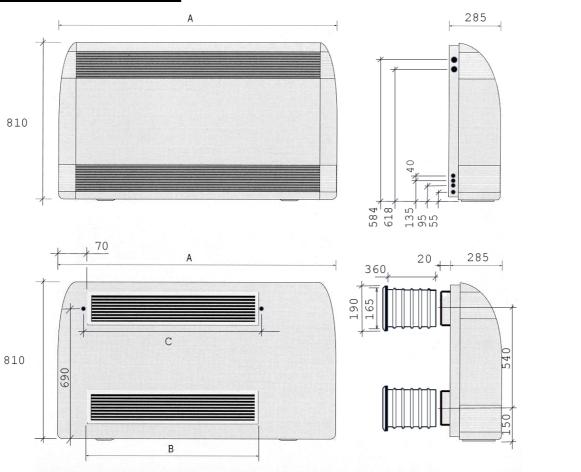
- Desumidificador monobloco para instalar seja num local à vista (Sirocco ambiente), seja num local dentro de paredes ou divisória (Sirocco encastrado).
- Sistema termodinâmico de tipo hermético com expansão directa.
- Compressor com palhetas (no Sirocco 55).
- Compressor rotativo SCROLL (no Sirocco 80 e 110)
- Permutador evaporador e condensador tubo cobre, com palhetas de alumínio engastadas.
- Filtro horizontal em corrediça atrás da grelha de aspiração
- Carroçaria ABS e chapa plastificada.
- Grelha injectada em ABS.
- Artificio de arranque no compressor, no Sirocco 55 (Relé + Condensadores por baixo dos bornes e atrás ECP 600)



\* Com opção Complemento eléctrico: - 2kW no Sirocco 55, 3 kW no Sirocco 80, 4,5 kW no Sirocco 110 -



## 2.2 Características dimensionais



 $Cotas\;A:$ 

Sirocco 55 : 1030 mm Sirocco 80 : 1220 mm Sirocco 110 : 1410 mm Cotas B :

Sirocco 55 : 620 mm Sirocco 80 : 810 mm Sirocco 110 : 1000 mm Cotas C(Pontos de

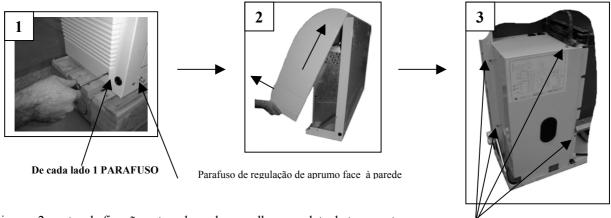
fixação) Sirocco 55 : 653 mm

Sirocco 80 : 843 mm Sirocco 110 : 1033 mm Cotas Reservas:

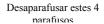
Sirocco 55 : 615 x 165 mm (+2 mm / - 0 mm) Sirocco 80 : 815 x 165 mm (+2 mm / - 0 mm) Sirocco 110 : 1005 x 165 mm (+2 mm / - 0 mm)

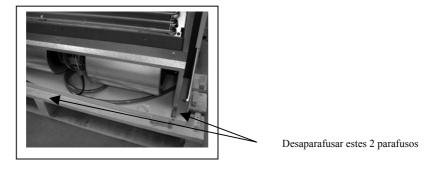
## 3. COLOCAÇÃO

- Desembalar o aparelho e verificar o estado geral.
- Retirar a cobertura exterior do aprelho (1&2) e aceder ao interior da caixa eléctrica (3), na qual irá encontrar o módulo de comando (higrostato ou higro-termostato).



- Retirar os 2 pontos de fixação entre a base do aparelho e a palete de transporte.





## 3.1 De ambiente

- 1<sup>a</sup> solução de implantação : o aparelho no chão no local da piscina, tem que respeitar a norma eléctrica em vigor no país da instalação (em França refere-se à norma NFC 15100 Secção 702 U.T.E.)
- 2ª solução de implantação : o aparelho fixado à parede com a ajuda de dois pontos de implantação nas costas do aparelho (com dois parafusos "trifons" saca-fundos, rodelas e cavilhas numa "parede firme" acessórios fornecidos -), tem que respeitar a norma eléctrica em vigor no país da instalação (em França refere-se à norma NFC 15100 Secção 702 U.T.E.)

## Importante:

- \*1\* Para evitar qualquer inundação da tina dos condensados **é obrigatório instalar o aparelho ao nível** do chão, com as costas do aparelho bem paralelas a uma parede de aprumo.
  - (regulação possível graças aos dois parafusos hexagonais, ver na fotografia Nº1 em cima)
- \*2\* Deixar **um espaço de 50 cm mín. de cada lado do aparelho** para a acessibilidade e a desmontagem do filtro.
- \* Para assegurar uma taxa de higrometria homogénea na totalidade no local da piscina de tecto elevado ou com um vigamento aparente (>2,5 m), nós recomendamos-lhe implantar a base do aparelho entre 0 e 1,2 m de altura

Em seguida assegurar uma base de estratificação da parte superior do local graças a um ou mais ventilador(es) com condutas PVC ou com a ajuda de um extractor de ar com condução de ar novo.

**Atenção!** se estes aparelhos são alimentados com 230 V 50Hz, eles deverão ser implantados no exterior do volume 1 ver parágrafo 1.3 do manual.

### 3.2 Encastrados

- Os cunhos são : - sejam incorporados na parede no momento da construção (ver parágrafo 2.2).

## Atenção! conservar bem a tampa de poliéster nos cunhos para evitar o esmagamento destas.

- se as reservas na parede são realizadas antecipadamente (ver parágrafo 2.2), neste caso os cunhos passam ou deslizam para o interior (prever uma junta impermeável entre a parede e a superfície exterior de cada cunho ao lado do local técnico e do local da piscina).
- Encostar o fundo do aparelho (sem cobertura exterior) à parede, frente aos cunhos e marcar os dois pontos de implantação no interior.

Nesse instante os caixilhos galvanizados fixados nas costas do aparelho devem encastrar facilmente em cada cunho.

- Instalar as cavilhas de fixação numa "parede firme" graças às marcações.
- Olhar de novo para o aparelho e no interior aparafusar os parafusos "trifons" saca-fundos + anilhas de cada cavilha.

#### Importante:

\*1\* Para evitar qualquer inundação da tina dos condensados **é obrigatório instalar o aparelho ao nível** do chão, com as costas do aparelho bem paralelas a uma parede de aprumo.

(regulação possível graças aos dois parafusos hexagonais, ver na fotografía Nº1 em cima)

- \*2\* Deixar um espaço de 30 cm mín. de cada lado do aparelho para a acessibilidade no local técnico.
- \*3\* Deixar um espaço de 50 cm mín. de cada lado da grelha de aspiração para desmontar facilmente o filtro do lado do local da piscina.
- \* Para assegurar uma taxa de higrometria homogénea na totalidade no local da piscina de tecto elevado ou com um vigamento aparente (>2,5 m), nós recomendamos-lhe implantar a base do aparelho entre 0 e 1,2 m de altura.

Em seguida assegurar uma base de estratificação da parte superior do local graças a um ou mais ventilador (es) com condutas PVC **ou** com a ajuda de um extractor de ar com condução de ar novo.

**Atenção!** se estes aparelhos são alimentados com 230 V 50Hz, eles deverão ser implantados no exterior do volume 1 ver parágrafo 1.3 do manual.

## 4. LIGAÇÕES

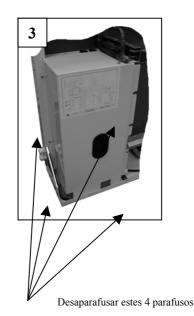
## 4.1 Acesso à caixa eléctrica

- Retirar a cobertura exterior do aparelho:



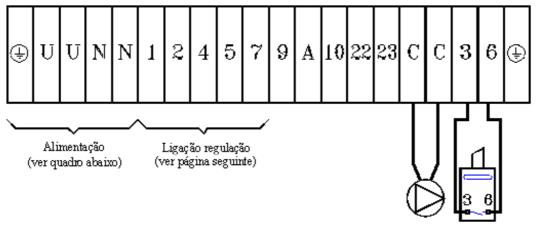


Parafuso de regulação de aprumo face à parede



## 4.2 Ligação eléctrica

- A alimentação eléctrica do SIROCCO deverá possuir um dispositivo de protecção e de seccionamento (não fornecido), em conformidade com as normas e regulamentos eléctricos em vigor no país (em França a NF C 15.100).
- Secção do cabo de alimentação: consulte os quadros mais abaixo. Esta secção é apenas indicativa e deverá ser verificada e adaptada, se necessário e consoante as condições de instalação.
- Protecção eléctrica\*: Disjuntor diferencial de 30 mA (na cabeça de linha)



Ligação circulador (de prever) ou serviço caldeira P.S.A. (ver página seguinte)

APARELHO	SIROCCO simples ou com uma bateria de água		SIROCCOcom Complemento eléctrico			
Tipo de Sirocco	55	80	110	55+2 kW	80+3 kW	110+4.5kW
Tensão de Alimentação	Monofásico 230V-50Hz		Monofásico 230V-50Hz		Monofásico 230V-50Hz	Monofásico 230V-50Hz
Intensidade Nominal	4,45 A	5,05 A	6,35 A	13,2 A	18 A	26 A
Secção de cabo	3 x 2.5 mm <sup>2</sup>	3 x 2.5 mm <sup>2</sup>	3 x 2.5 mm <sup>2</sup>	3 x 4 mm <sup>2</sup>	3 x 6 mm <sup>2</sup>	3 x 6 mm <sup>2</sup>

<sup>\*</sup>Secção indicativa para um comprimento máximo de 20 metros Base cálculo:  $5~\mathrm{A/~mm^2}$ 

#### Nota:

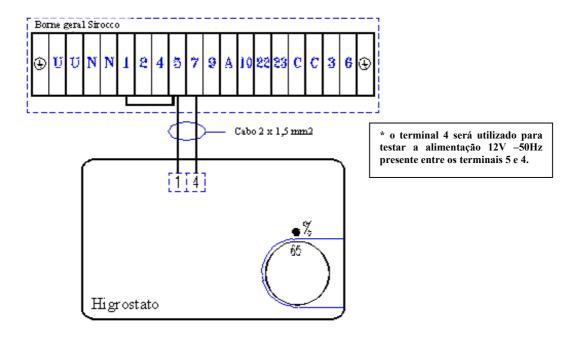
- A tolerância de variação de tensão aceitável é de +/- 10% durante o funcionamento
- As canalizações das ligações eléctricas devem estar devidamente fixas

## 4.3 Ligação do Higrostato

O desumificador é controlado através de um higrostato ambiente, o qual deverá ser colocado a cerca de 1,5 m do chão e localizado estrategicamente ao ar ambiente do local da piscina.

O higrostato deverá ser ligado aos terminais 5 e 7 no interior da caixa eléctrica do aparelho.

**Atenção:** certifique-se de que respeita devidamente os terminais 1=>5, 4=>7 (mantenha a derivação entre os terminais 5 e 1)

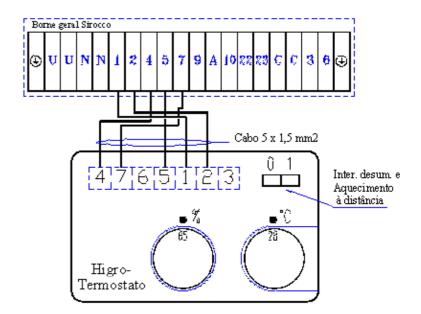


## 4.4 Ligação do higro-termostato

Se a opção aquecimento for instalada posteriormente, o termostato ambiente deverá ser colocado a cerca de 1,5 m do chão e deverá também, ser correctamente localizado de forma a ser influenciado pelo ar ambiente do local da piscina.

**Atenção**: certifique-se de que respeita devidamente os terminais 1=>1, 2=>2, 4=>4, 5=>5, 7=>7

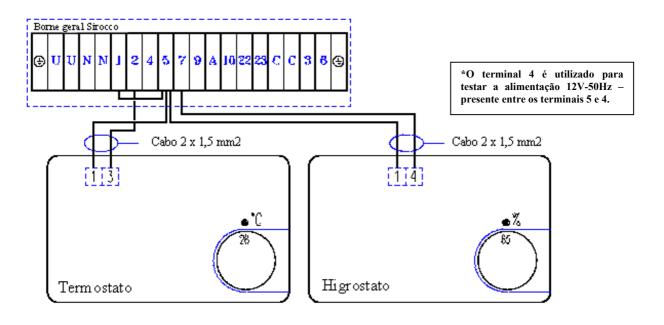
\*O terminal 4 é utilizado para testar a alimentação 12V-50Hz – presente entre os terminais 5 e 4.



#### 4.5 Ligação posterior de um termostato

Se a opção aquecimento for instalada posteriormente, o termostato ambiente deverá ser colocado a cerca de 1,5 m do chão e deverá também, ser correctamente localizado de forma a ser influenciado pelo ar ambiente do local da piscina.

**Atenção**: certifique-se de que respeita devidamente os terminais 1(termostato)= >5, 3 (termostato)=>2, 1(higrostato)=>5=>4 (higrostato)=>7



## \*ATENÇÃO: com higrostato ou higro-termostato

- respeite a rotação numérica dos terminais
- assegure uma boa qualidade estanque na parte posterior destes módulos de comando

## 4.6 Ligação dos condensados

Prever uma inclinação suficiente para assegurar um bom escoamento (de maneira gravitacional). A evacuação se fará por intermédio de um sifão ou de um funil (tubo dos condensados D16). Saída prevista à esquerda do aparelho (condição saída fábrica), com possibilidade de permutar à direita.

## 5. PÔR EM FUNCIONAMENTO

#### \* Características técnicas:

SIROCCO	Capacidade de desumidificção	Potência Absorvida (sem opção)	Potência restituída (1)	Débito de ar	Peso
55	2,3 l/h	990 W	2080 W	600 m³/h	65 kg
80	3,2 l/h	1100 W	2310 W	800 m³/h	75 kg
110	4,6 l/h	1340 W	2810 W	1000 m³/h	85 kg

#### (1) no ar ambiente

<sup>\*</sup> Potências Absorvidas e Restituídas foram determinadas nas seguintes condições: Ar 30° C – Higrometria 70%.

#### 5.1 Utilização

- Assegurar-se duma temperatura mínima de 4º C no local da piscina (se inferior o aparelho não funciona).
- Regular o higrostato entre 60 e 70 % (se utiliza um higro-termostato pôr o inter. Ligar/Parar (M/A) no 1.
- Pôr o interruptor ventilação situado no regulador ECP 600:
- seja no VI para uma Ventilação Intermitente (condição saída fábrica).
- seja no VP para uma Ventilação Permanente (para agitar o ar do local da piscina).
- Pôr o aparelho sob tensão (alimentando o borne geral).

**Atenção**: ao ligar o regulador ECP 600, todos as Leds "Anomalia ..." (excepto "Anomalia fora de temperatura") + o Led "Dispara alarme" ficarão acesas durante 3 min. Este fenómeno produz-se igualmente se o aparelho está ligado e accionamos o interruptor Ligar/Parar (M/A) do higrotermostato.

- O aparelho desumidifica se o higrostato está a funcionar (sempre a funcionar a 30%) e se a temperatura do espaço da piscina for superior a 10° C (fora do ciclo que impede a congelação assinalada por um Led do ECP 600).
- Segundo a posição do interruptor (VI/VP) no ECP 600:
  - ~ o compressor e o ventilador arranca simultaneamente (na posição VI).
  - ~ o compressor arranca depois de uma temporização de 3 min. => Led "compressor" pisca antes de passar a "fixo" (na posição VP).
- Verificar que o desumidificador pára de desumidificar "compressor pára" assim que se aumenta o valor indicado da taxa de higrometria progressivamente até 100%.

<u>Atenção</u> : a paragem do compressor e do ventilador (se o inter VI/VP está em VI) não é simultânea:

Uma pós ventilação é activa durante 3 min. e um pós funcionamento do compressor de 30 s é activo (unicamente se o compressor funcionou menos de 30 s anteriormente).

**Informações complementares**: -1- Com ECP 600, no caso de engates/desengates sucessivos do contacto do higrostato, o aparelho pára de desumidificar durante 180 s (esta temporização é reinicializada a cada comutação deste contacto). — esta protecção tem como objectivo evitar a duração do ciclo de funcionamento do compressor-.

-2- Com ECP 600 o interruptor VI/VP em VI, sem nenhuma solicitação de desumidificação ou de ligar o aquecimento do espaço da piscina (se opção presente), o aparelho assegura um tempo de mistura de 5 min. em cada hora.

#### - Se o aparelho não funciona, verificar:

- que a alimentação monofásica (ou trifásica no Sirocco 110 + Complemento eléctrico 4,5 kW Tri.) está correctamente realizada no borne eléctrico geral.
- Que o higrostato ou o higro-termostato está bem ligado ao nível do borne eléctrico geral.
- Que o higrostato está ligado.
- Que a temperatura ambiente está compreendida entre 4º C e 42º C.
- Que o fusível do ECP 600 não está queimado.

#### - Se o aparelho funciona, mas não escoa água, verificar:

- que o tubo de escoamento dos condensados entupido ou afectado.
- Que o filtro do aparelho não está gorduroso.
- Que o condensador / evaporador de ar não está gorduroso.
- Que o(s) ventilador(es) gira(m) livremente.
- Que a saída da tina de recuperação dos condensados não está entupida.

### 5.2 Opções

## **5.2.1** Aquecimento eléctrico

- Pôr em funcionamento : regular o termostato (prever de uma maneira geral uma temperatura de ar superior à temperatura da água do tanque de 1 a 2° C).
- Verificar que o ventilador pára de funcionar, depois de uma pós ventilação de 3 min. assim que se diminui a temperatura ambiente indicada no termostato situado no local da piscina (com interr VI/VP em VI, não estando ligada a desumidificação, nem o ciclo que impede a congelação em curso).
- No caso de aquecimento anormal, o aparelho pára automaticamente esta opção de aquecimento, uma pós ventilação é activa durante 3 min. (com interr VI/VP em VI, não estando ligada a desumidificação, nem o ciclo que impede a congelação em curso).
- \* Esta segurança dispõe de dois níveis de desengate:
  - -1- pelo termostato de segurança TS se T ° C for > a 65° C (o engate é automático).
- -2- se a temperatura continua a aumentar um segundo termostato de segurança positiva TSM virá fazer o corte. o seu engate é manual, ver botão ao nível do caixilho de fixação das ligações dos aquecedores no Sirocco
  - voltar a rearmar este, depois de ter verificado se o débito de ar do aparelho está correcto (com o interr VI/VP em VP) e se as grelhas de renovação / saída de ar não estão obstruídas.

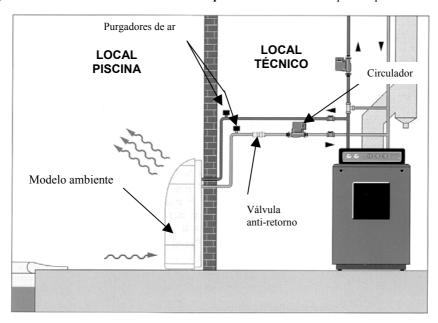
## 5.2.2 Bateria água quente

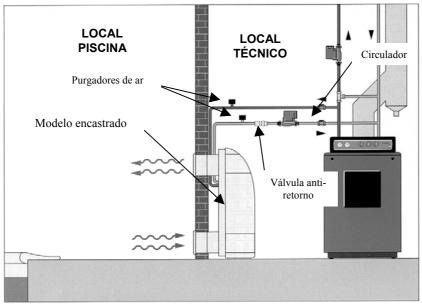
- Alimentar com água quente a 90° C depois da caldeira com tubo de corte suficiente (dimensionada por um profissional em aquecimento passando por uma instalação existente) com a ajuda de um circulador (não fornecido) que será alimentado pelos terminais C-C no bornier eléctrico do aparelho (ver na caixa eléctrica)
- Ligação com caldeira Gás ou Fuel P.S.A. duplo circuito : ligar os terminais 3 6 do bornier do Sirocco, aos terminais 3 6 do bornier da caldeira.
- Pôr em funcionamento : regular o termostato (prever de uma maneira geral um temperatura de ar superior à temperatura da água do tanque de 1 a 2° C).
- Verificar que o circulador pára de funcionar, assim que se diminui a temperatura indicada no termostato de ambiente situado no local da piscina. (Se interr VI/VP em VI, não estando ligada a desumidificação, nem o ciclo que impede a congelação em curso, uma pós ventilação é activada durante 3 min).

Informação: Você dispõe de uma torneira para esvaziar a bateria de água quente se necessário => durante o inverno toda a instalação de aquecimento, para evitar qualquer risco de congelação.

# ESQUEMA PRINCIPAL DE LIGAÇÃO À BATERIA DE ÁGUA QUENTE (COM PRIMÁRIO Mínimo 80-60° C)

- LIGAÇÃO EM 15/21 MACHO ROSCA -. Saídas à esquerda olhando de frente para o aparelho **Obrigatoriamente**.

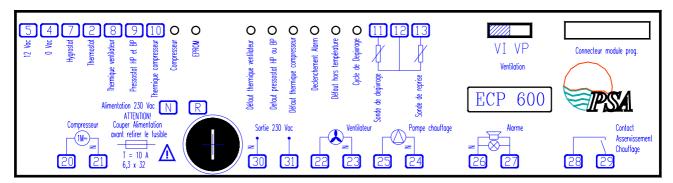




## ATENÇÃO! A derivação do circuito primário deve ser realizada a montante de qualquer válvula ou bomba.

Bateria água quente : SIROCCO 55	Bateria água quente : SIROCCO 80	Bateria água quente : SIROCCO110
Potência = $6 \text{ kW} - \text{Débito de ar} = 600$	Potência = $9 \text{ kW} - \text{Débito de ar} = 800$	Potência = 12 kW – Débito de ar =
m3/h - P. de C. = 14 Pa	m3/h - P. de C. = 14,2 Pa	1000  m3/h - P. de C. = 14,4  Pa
Água E/S = $80/60^{\circ}$ C – $0.25$ m <sup>3</sup> /h	Água E/S = $90/70^{\circ}$ C – $0,42 \text{ m}3/\text{h}$	Água E/S = $90/70^{\circ}$ C – $0,53$ m3/h
P. de C.= 0,041 bar	P. de C.= 0,037 bar	P. de C.= 0,065 bar

## 5.3 Descritivo dos vários Leds do ECP 600



Led "Compresseur" (compressor) : *pisca* => temporização em curso, *fixo* => (em funcionamento) = excepto se o dispositivo térmico interno estiver activado em caso de sobreaquecimento (activação automática)

Led "**Eprom**": *iluminado* => **indica** uma avaria no funcionamento geral do ECP 600 (módulo H.S)= proceder à sua substituição

Led "**Défaut thermique ventilateur**" (avaria térmica do ventilador): esta função não é utilizada neste aparelho Led "**Défaut pressostat HP ou BP**" (avaria do pressostato HP ou BP): **indica- quer** um disfuncionamento do aparelho, ao nível frigorífico = ) Verifique o estado do filtro, o estado de funcionamento do ventilador e as ligações dos terminais de ligação, efectuadas à esquerda do ECP600. ~ Se o problema persistir, solicite a ajuda de um técnico de frio devidamente credenciado e habilitado pelo nosso serviço SAV **ou** (no DF

Tri) uma alteração da ordem das fases na rede eléctrica (EDP) ou na instalação eléctrica existente; assim o dispositivo de controlo da ordem das fases (CP) está activado, mas com o indicador apagado. ~ Se o problema persistir, solicite a ajuda de um técnico de frio devidamente credenciado e habilitado pelo nosso serviço SAV (consulte o parágrafo 4.1).

Led "Défaut thermique compresseur" (avaria térmica do compressor): esta função não é utilizada neste aparelho

Led "**Déclenchement Alarm**" (activação do alarme): aceso => indica a activação do dispositivo de segurança do aparelho, devido a uma avaria do pressostato HP ou BP (suspenso ao final da 4ª vez no HP) **ou a** activação do detector da ordem das fases (CP) com o indicador apagado. Para resolver este problema, corte a alimentação geral do aparelho.

\*IMPORTANTE: existe uma continuação desta informação "Activação do alarme" sob forma de polaridade 230V 50 Hz entre os terminais 26-27 no ECP600.

Led "**Défaut hors température**" (avaria temperatura): *acesa* => indica a activação do dispositivo de segurança do aparelho, dado que a temperatura ambiente do local da piscina é < a 4°C ou > a 42°C. Se a temperatura ambiente do local da piscina está compreendida entre os 4 e os 42°C, tal significa que a sonda de retorno do ar ou/e de descongelação => H.S ou desligada(s)

Led "Cycle de dégivrage" (Ciclo de descongelação): acesa => indica que o ciclo está a decorrer, pela ventilação forçada e paragem do compressor. É activada logo que a sonda de descongelamento detecta uma temperatura na linha frigorífica < a -1 °C, ciclo activo com uma histerese de 3,2°C cumulada com uma temporização de 180s. Em seguida, o compressor é activado (supondo que o higrostato se encontra sempre em funcionamento).

## 6. MANUTENÇÃO

#### **6.1 Controlos mensais**

Controlar o estado de engorduramento do filtro e regenerá-lo se necessário de seguinte maneira:

- Lavar os filtros com água morna com sabão.
- Enxaguar abundantemente e secar com ar comprimido ou ao ar livre.

Para restaurar o funcionamento do aparelho, um controlo visual do estado de engorduramento das baterias (evaporador/condensador e água quente) podem ser realizadas retirando a cobertura exterior do aparelho (desligado). Consoante o estado fazer uma limpeza com a ajuda de uma escova de sedas duras, de um aspirador ou jacto de ar comprimido.

## **6.2** Controlos anuais

Verificar o aperto dos cabos eléctricos sobre os seus terminais de ligação (sobre o terminal eléctrico geral do aparelho).

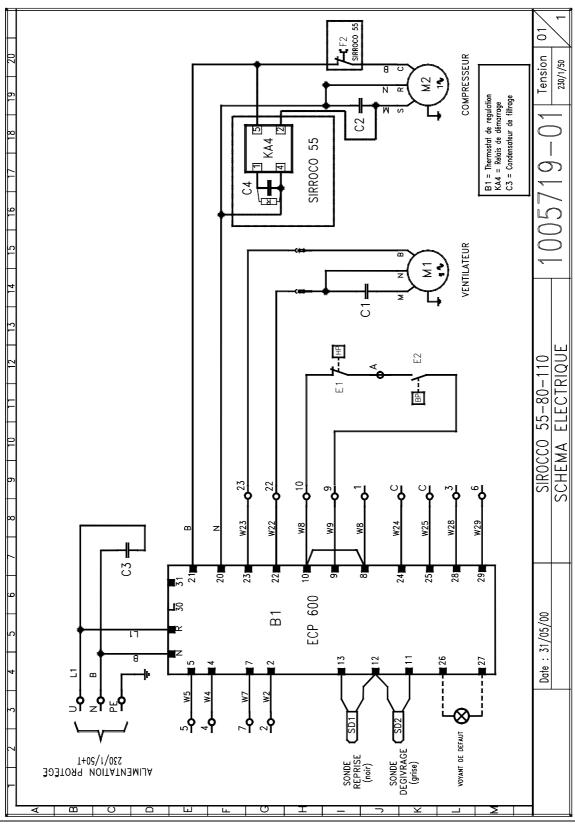
- os terminais mal apertados podem provocar um aquecimento do terminal - Controlar a regulação e funcionamento de cada aparelho de regulação (higrostato ou higrotermostato), se necessário aspirar o pó do interior deste último.

\*Importante: Antes de qualquer intervenção no aparelho, certifique-se de que este se encontra devidamente desligado da corrente.

## 7. PRECAUÇÕES

Antes de intervir sobre a máquina, certifique-se de que esta se encontra devidamente desligada da corrente. Qualquer operação sobre esta, deverá ser efectuada por um técnico devidamente credenciado e habilitado para este tipo de máquina.

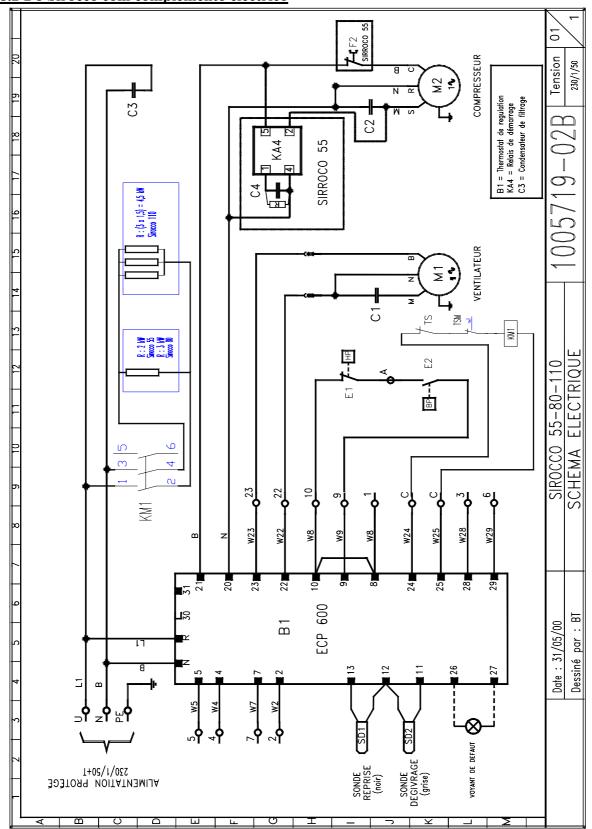
## 8.1 Do Sirocco com ou sem bateria de água quente



## **IMPORTANTE**

A eliminação ou a derivação de qualquer um dos orgãos de segurança e do telecomando, resultam automaticamente na supressão da GARANTIA.

## 8.2 Do Sirocco com complemento eléctrico



## **IMPORTANTE**

A eliminação ou a derivação de qualquer um dos orgãos de segurança e do telecomando, resultam automaticamente na supressão da GARANTIA.

LEGENDE		LEGENDA		
U-N-PE	Alimentation protégée 230V/1/–50 Hz	Alimentação protegida 230V/1/50Hz ~-		
C1	Condensateur ventilateur	Condensador ventilador		
C2	Condensateur compresseur	Condensador compressor		
C3	Condensateur de filtrage	Condensador de filtragem		
E1	Pressostat haute pression	Pressostato de alta pressão		
E2	Pressostat basse pression	Pressostato de baixa pressão		
	Voyant de défaut extérieur	Indicador de avaria (externo)		
KM1	Contacteur de puissance	Contactor de potência		
B1	Automate de commande ECP 600	Dispositivo automático do comando ECP600		
R	Résistance de chauffage	Resistência de aquecimento		
THS	Thermostat de sécurité (réarmement automatique)	Termostato de segurança (reactivação automática)		
THSM	Thermostat de sécurité positive (réarmement manuel)	Termostato de segurança positiva (reactivação manual)		
SD1	Sonde de reprise	Sonda do ar de aspiração		
SD2	Sonde dégivrage	Sonda de descongelamento		
M1	Moteur ventilateur	Motor do ventilador		
M2	Moteur compresseur	Motor do compressor		
KA4	Relais de démarrage	Relé de arranque		

## **CERTIFICADO DE CONFORMIDADE**



## **DESUMIFICADOR ESPECIAL PARA piscinas**

**SIROCCO 55, 80, 110** 

## estão conforme as normas

- da directiva COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA 89/336/CEE
- da directiva BAIXA TENSÃO 73/23/CEE, alterada pela 93/068/CEE

As normas seguintes foram aplicadas: EN 60335.2.40